

# Curriculum vitae

## Claudia Savina BIANCHINI

### Informations générales

- Claudia Savina BIANCHINI, née à Rome (Italie) en 1983, de nationalité italienne et française
- Contacts : 21 Rue de la Garenne ; Nouaillé Maupertuis (86, France) ; tel : 06.95.93.20.53  
<claudia.bianchini@univ-poitiers.fr> <<http://www.csbianchini.com/>>

### Titres d'études et activités de formation

- **2012, 18 septembre** : Docteur en Sciences du Langage – Université de Paris8 (directeurs C. Cuxac et D. Boutet); mention très honorable avec félicitations du jury.  
Docteur en "Filologia romanza e linguistica generale" – Università degli Studi di Perugia [en cotutelle] (directeur M. Castelli).  
Titre: "Analyse métalinguistique de l'émergence d'un système d'écriture des Langues des Signes: SignWriting et son application à la Langue des Signes Italienne (LIS).
- **2009, 21 décembre** : Diplôme de III<sup>e</sup> niveau de la Langue Italienne des Signes.
- **2006, 13 novembre** : Laurea specialistica (équivalent Master2) en Communication multimédias – Università degli Studi di Perugia (Pérouse, Italie).
- **2004, 11 novembre** : Laurea triennale (équivalent Licence3) en Sciences de la Communication – Università degli Studi di Perugia (Pérouse, Italie).
- **2001, juin** : Diplôme du Baccalauréat général (Scientifique) 2001 (option Biologie).
- **2012, 10-11 décembre** : Atelier de formation IRCOM/CNRS "Constitution, traitement et analyse de corpus multimodaux", Paris (France).
- **2011, 10-16 septembre** : Cours CNRS "Annotation de données langagières", Biarritz (France).
- **2009, 01-05 septembre** : Cours de mise à jours en disciplines linguistiques, organisé par la SIG (Société Italienne de Glottologie), San Daniele del Friuli (Udine, Italie).
- **2005-à ce jour** : participation à des ateliers, séminaires et congrès nationaux et internationaux.

### Activités professionnelles

- **2013, 1<sup>er</sup> septembre - ...** : MCF – Université de Poitiers, UFR Lettres et Langues.  
Qualification CNU : section 7 (2013, n° 13207246670).
- **2012 – ...** : rattachement au Laboratoire FoReLL (E.A. 3816), Poitiers.
- **2012 – 2013** : ATER – Université de Poitiers, UFR Lettres et Langues.
- **2011, novembre** : contrat de tutorage pour séminaire SignWriting, Rome.
- **2010** : co-directeur de Tesi specialistica (équivalent mémoire Master2) en Informatique, Università degli Studi di Roma I "La Sapienza" (Rome, Italie), a.a. 2009-2010.
- **2009** : contrat de collaboration pour la transcription en SignWriting de Signes de la Langue des Signes Italienne, dans le cadre d'une action conjointe de l'Istituto di Scienze e Tecnologia della Cognizione (ISTC-CNR) et de l'Istituto Statale Sordi di Roma (ISSR).
- **2007-2012** : participation au LLS-ISTC-CNR (Sign Language Laboratory – Istituto di Scienze e Tecnologia della Cognizione – Consiglio Nazionale delle Ricerche), sous la direction de E. Antinoro Pizzuto† et V. Volterra.
- **2007-à ce jour** : présentation de communications et rédaction d'articles concernant la linguistique de la Langue des Signes, SignWriting et son informatisation (voir liste complète dans la bibliographie); travaux cités plusieurs fois.
- **2007** : expertise linguistique sur la Langue des Signes Italienne pour la réalisation d'un logiciel explicatif de la Langue des Signes Italienne qui est utilisé dans le "Musée des écritures" de Bassiano (Latina, Italie).
- **2007** : éducatrice en Langue des Signes Italienne pour mineurs sourds.

## Reconnaisances, prix et bourses

- **2013, 28 septembre** : Prix « Didactique et éducation spécialisée » (5<sup>ème</sup> édition du Prix « Globo tricolore », décerné par l'Association Italian Women in the World sous l'égide de la Région Latium et la Mairie de Rome, Italie) pour les logiciels « SWift » et « OGR » (développés avec Fabrizio Borgia, Université de Rome 1).
- **2009-2012** : bourse d'aide à la mobilité internationale SETCI de la Région Ile de France.
- **2001-2003** : réductions des droits universitaires, pour mérites (Università degli Studi di Perugia, Pérouse, Italie).
- **1995-2006** : bourse d'études du Conseil National de la Recherche italien (écoles secondaires de I<sup>er</sup> et II<sup>e</sup> cycles, université).

## Compétences linguistiques

- |                            |                          |                           |         |
|----------------------------|--------------------------|---------------------------|---------|
| • <b>Italien</b> :         | oral : langue maternelle | écrit : langue maternelle |         |
| • <b>Français</b> :        | oral : langue maternelle | écrit : langue maternelle |         |
| • <b>Anglais</b> :         | oral : bon               | écrit : bon               | CECR C1 |
| • <b>Espagnol</b> :        | oral : bon               | écrit : scolaire          | CECR B2 |
| • <b>Langue des Signes</b> | signé : LS Italienne :   | très bon                  |         |
|                            | LS Française :           | apprentissage en cours    |         |
|                            | écrit : SignWriting :    | utilisateur expert        |         |

## Compétences informatiques

- **Systèmes opérationnels** : DOS, Windows ('95 - '98 - XP – Vista - 7), MacOS
- **Logiciels commerciaux** : Microsoft Office (Word, Excel, PowerPoint, Access), Open Office, PhotoShop, Acrobat, programmes de gestion de fichiers audio-visuels.
- **Internet** : navigation, courrier électronique, programmes de communications multimédias, moteurs de recherche, bases de données et réseaux sociaux professionnels.
- **Réalisation de sites internet** : Joomla (CMS), J!Research, Filezilla, cPanel.
- **Logiciels spécifiques** : ELAN, ANVIL, SignPuddle, SWift, SignManager, Reference Manager, Zotero, Logiciel de gestion Tobii-EyeTracker.
- **Hardware** : montage, installation et manutention de composants (compétences de base).

### Activités connexes

- **Septembre 2009** : création du site internet du Projet FIRB-VISEL (<http://www.visel.cnr.it>).
- **Septembre 2009 – 2012** : administration et gestion du site internet du Projet FIRB-VISEL (<http://www.visel.cnr.it>).
- Administrateur des forums électroniques “LIS / Lingua dei Segni Italiana” (4438 adhérents au 13/10/2013) et “Università degli Studi di Perugia UniPG” (3378 adhérents au 13/10/2013).

### Cours fréquentés

- Univ. Studi Perugia : Informatique générale.
- Univ. Paris8 : Cours d'Informatique.
- CNRS-UMR7023-SFL : Formation à ELAN (niveau 1-2-3).
- CNRS-UMR7023-SFL : Formation à ANVIL (niveau 1).
- ISTC-CNR et SRLabs : Formation à Tobii-EyeTracker.
- Univ. Poitiers (i-media) : Formation Zotero.

## Autres activités et titres

- Permis de conduire (A2 [moto >250cc] = 2006; B [voiture] = 2001); Cours de conduite sûre (12 mai 2002).
- Voyages à l'étranger : Europe (33 pays), Afrique (2), Amériques (6), Asie (3).
- Sports : Patinage en ligne et sur glace, ski, voile, natation, volley-ball, plongée sous-marine (brevet Nauti Scuba Diver I #12330).